

# 助け合い 起こし すざが



## 今年度のいきいき外出事業が始まりました！

P2~P3 ・平成21年度事業計画及び予算

P4 ・助け合い推進会議 会員募集  
・春のセンターバザー

P5 ・希望の旅 参加者募集  
・ボランティア保険加入  
・助け合いちょっといい話②

P6~P7 ・ご協力をお願いします

市内篤志家の方からの寄付と日本財団の助成により寄贈された福祉車両（リフト車）で、善光寺の御開帳に行ってきました。

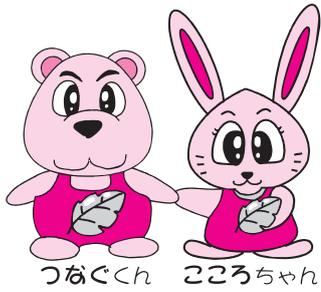
混雑が予想され、行くのをあきらめる方もいる中、覚悟を決めたメンバーで行ってききましたが、やはり当日は回向柱に触るにも30分待ちの混雑！しかし、皆さん触ることができ、「120歳まで生きてらどうしよう」と冗談が出るほど、疲れも見せず満足して無事帰ってきました。

2009 **5**



社協は社会福祉法第109条に規定された地域福祉を推進する団体です。  
社協が実施する様々な福祉事業は、皆さまからの社協会費と共同募金が主な財源です。

再生紙を利用しています。



# 平成21年度 事業計画・予算

合言葉は  
助け合い起こし

## 目標

# “人と人とのつながりの持てる 地域福祉の推進を”

## 社協ってなに？ 行政とちがいの？

社会福祉協議会（社協）

は、社会福祉法第109条に規定された地域福祉を推進する団体です。その名のおり、地域の皆様をはじめとして、福祉機関・施設・ボランティア団体・行政等さまざまな福祉に関わる方々によって構成され協議しながら活動を進めていく組織です。

### 社協の特徴

行政では制度上難しいとされることを地域福祉を推進していく団体として、社協は次のような特徴を持っています。

■民間組織ならではの

必要となごころに緊急に対応できる **柔軟性**

災害発生後、災害ボランティアとともに被災地へ。炊き出し支援や災害ボランティアセンターの運営協力もしました。

■必要だが、制度がない。

「でも、やらなくちゃ」という **開拓性**

「体が不自由で、雪かきやゴミ出しに困っている」「年寄りの一人暮らしだから、出かけるところや話し手が欲しい」

地域の中このような声を聞き、住民組織が立ち上げた「こころつなぐ助け合い」事業（地域の人のつながりで課題を解決していく事業）に協力しています。

■「求める人がいる、

だからまずやってみる」という **先駆性**

判断能力が低下してきた方々を対象とした金銭管理事業は制度であります。しかし、判断能力に問題がなくとも、身体的な障害や病気で、払い戻しが出来ない方々がいらっしやいます。そのような方々も利用できる金銭管理サービスを立ち上げ、実施しています。

これらの必要性を感じている住民の皆さんと協力し、あるときは話し合いの場を設け、また、あるときは後方支援にまわり、地域の中に、支え合い助け合いの活動が広がるように事業実施しています。

そして、その活動のために、ボランティアなど住民組織・関係機関・施設・行政など、広く連携している社協のネットワーク力を駆使しています。

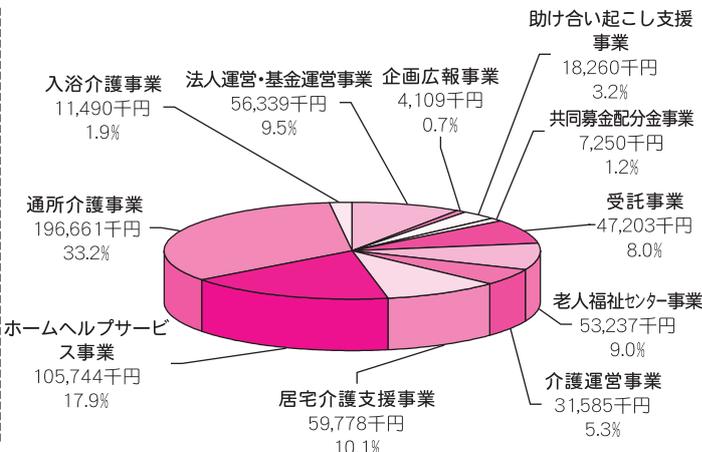
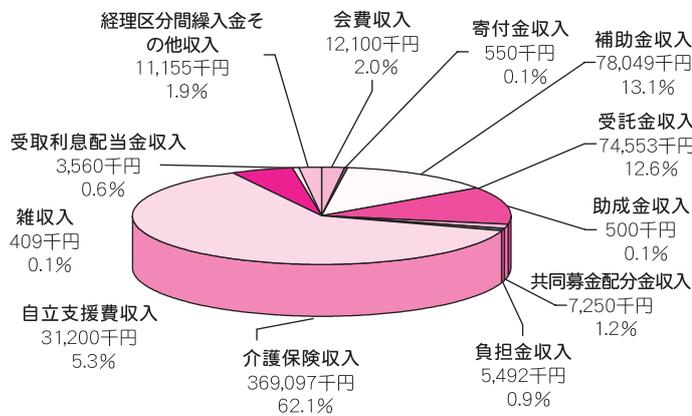
今年度も、住みよいまちづくりのため、一層の努力をいたしてまいります。



# 平成21年度資金収支予算の概要

**収入 593,915千円**

**支出 591,656千円**



(単位：千円)

(単位：千円)

収入	金額	説明
会費収入	12,100	皆様からご協力をいただいております「社会福祉協議会の会費」です。
寄付金収入	550	市民の皆様から頂戴する寄付金です。
補助金収入	78,049	須坂市からの補助金です。
受託金収入	74,553	市・県社協から受けている各種事業、指定管理事業の収入です。
助成金収入	500	日本赤十字社・保護司会からの事務委託金です。
共同募金配分金収入	7,250	20年度市民の皆様からご協力をいただいた、赤い羽根共同募金の配分金です。
負担金収入	5,492	事業の参加・利用者負担金収入です。
介護保険収入	369,097	介護保険事業の収入です。
自立支援費収入	31,200	障害者自立支援事業の収入です。
雑収入	409	バザー等の売上収入等です。
受取利息配当金収入	3,560	各種基金の利息です。
経理区分間繰入金収入その他	11,155	他の経理区分間移動の繰入金他です。
計	593,915	

支出	金額	説明
法人運営・基金運営事業	56,339	本会を運営していくための人件費、事務・運営費・基金運用資金です。
企画広報事業	4,109	広報紙の発行、助け合い推進大会の共催、社協ホームページ経費等です。
助け合い起こし支援事業	18,260	「助け合い起こし」の推進、小中学生ボランティア体験教室・災害ボランティア講座、心配ごと相談事業など地域福祉推進事業を実施します。
共同募金配分金事業	7,250	共同募金の配分金を受けて、一人暮らし高齢者への年賀状の発送、学校での福祉体験等の支援などを行います。
受託事業	47,203	低所得世帯への資金の貸付事業、配食サービス、介護保険に該当しない方々へのヘルパー派遣など市などからの受託事業を実施します。
老人福祉センター事業	53,237	「永楽荘」「くつろぎ荘」の運営、管理をします。
介護運営事業	31,585	介護事業の運営をしていくための人件費、事務・運営費です。
居宅介護支援事業	59,778	ケアマネージャーが介護サービスの計画を作成する部門の経費です。
ホームヘルプサービス事業	105,744	ホームヘルパーが訪問し、身体の介護、家事の援助をする部門の経費です。
通所介護事業	196,661	デイサービスセンター「ぬくもり園」「ことぶき」「すえひろ」の3施設を運営する経費です。
入浴介護事業	11,490	入浴車でご家庭を訪問し、入浴サービスを提供する部門の経費です。
計	591,656	

監事 宮本 勇治 (学識経験者)	監事 関野 芳秀 (議会総務文教委員長)	理事 丸山 哲行 (社会福祉施設代表)	理事 神屋 初枝 (連合婦人会長)	理事 村石 美智子 (老人クラブ連合会長)	理事 神山 修司 (福祉事務所長)	理事 山岸 衛 (民協副会長)	理事 永田 繁江 (民協副会長)	理事 大日方 延男 (民協副会長)	理事 山下 袈裟治 (区長会副会長)	理事 永井 宣示 (区長会副会長)	理事 和田 主税 (区長会副会長)	常務理事 宮澤 雅雄 (社協事務局長)	副会長 返町 忠吉 (民生児童委員協議会長)	副会長 滝澤 肇 (区長会副会長)	会長 吉池 武 (学識経験者)	平成二十一年度 社協役員をご紹介します。
------------------------	----------------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------------	-------------------------	-----------------------	------------------------	-------------------------	--------------------------	-------------------------	-------------------------	---------------------------	------------------------------	-------------------------	-----------------------	-------------------------

# 助け合い推進会議

## 参加者大募集

「須坂の町を住みやすいまちにするために、私たちができるところを実現しよう。」それが助け合い推進会議です。

2月21日には、助け合い推進大会を推進会議が中心となって開催、大勢の皆様にご来場いただきました。



寸劇『暖々』の一コマ、台本も演出もすべて会員手作りです

こころちゃんとつなぐくんも会員です



「助け合いの輪を広げよう」

病院内でだれか診察から会計までつきそってくれないかなあ



足が痛くてコミが出せないの。だれかにお願いできませんか。



昼間おばあちゃんが一人ぼっち、ちよっと心配なんです。



このような日常の困り事を、地域の中の「おつきあい」で解決していくことが「こころ・つなぐ・助け合い」事業も昨年推進会議によって達成されました。

「住みやすい須坂にするために何をしたらいいの

か」、そんな思いを推進会議でぶつけてみませんか。新たな活動のために参加者を募集します。

「何かしたい」その気持ちを一緒に行動に移してみよう。

お問い合わせは社協まで

みなさんお待ちしています！



# 春のセンターバザー開催！

お待ちかね

日時 5月16日(土) 9時半～12時半

場所 すぎか助け合い推進センター

(社協南)

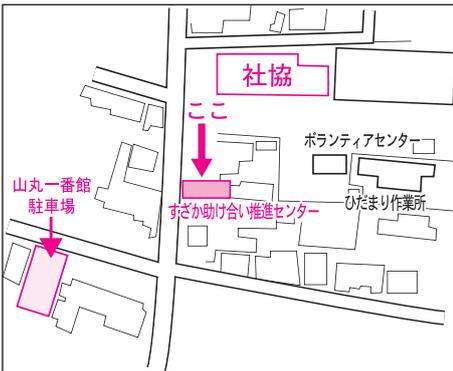
何でも100円

つく得市

こども用品無料コーナー  
ーラせんべいサービス  
バルーンアート  
ギターで歌いましょう  
などなど

今回も盛りだくさんです。皆さん誘いあわせておでかけください。

主催 助け合い推進会議



お願い

ご自宅に眠っている、いらさないけれど捨てるにはもったいないもの、ご寄付をお願いいたします。(新品希望)バザーで販売し、センターの運営資金にさせていただきます。社協までご連絡をお願いします。

H20春のバザーの様子  
鯉のぼりが目印!!



参加者募集 障害のある方・ボランティアの皆様へ

### 新緑の木曽赤沢森林鉄道と

## みはらしファーム昼食バイキングの旅



★期日

5月30日(土)日帰り

★行程

社協発7時30分  
赤沢森林鉄道  
権兵衛トンネル  
みはらしファーム  
昼食・自由散策  
いちご狩り・草木染体  
験等お楽しみ下さい  
社協着18時30分

★定員

70名

★対象者・参加費

普段、旅行に出かける機会のある方とその介護をされている方、お手伝いいただけるボランティアと一緒に旅行を実施いたします。

◎重度障害者

身障手帳2級以上

療育手帳A1

精神障害1級

3,000円

◎介護者・ボランティア

1,500円

※自由散策は各自負担

★申込・問合せ

5月21日(木)

までに

社協へ



### ボランティア活動をする時は保険に加入しましょう。



これからボランティア活動をしようと思っている方へボランティア保険への加入をお勧めします。また、補償期限は3月31日までですので、地域でボランティア活動されている各団体や個人の方は、継続手続きをお忘れなくお願いします。

#### ボランティア活動保険

- ★保険内容 ボランティア活動中、または活動行き帰りの途中に起きた事故によるご自身のケガや賠償責任（他者にケガをさせたり、物を壊してしまったり、など）を賠償します
- ★保険料（年間） 1名 260円（Aプラン） 420円（Bプラン） 590円（Cプラン）
- ★補償期間 保険料入金翌日～平成22年3月31日
- ★補償内容（Aプラン例）
  - <死亡> 1,418万円
  - <遺障害> 1,418万円（限度額）
  - <入院> 7,000円/日
  - <通院> 4,500日/日
  - <賠償責任> 5億円（限度額）



#### ◎その他の取り扱い保険

#### ボランティア行事保険

福祉活動などのさまざまな行事における事故を補償します。（20名以上）

#### 送迎サービス補償

自動車での送迎サービス中の事故による利用者のケガを補償します。

◎各保険加入手続き・お問い合わせ 須坂市社協 245-1619

### 助け合いちよっといい話②

困ってよかった!?

お子さんの小さいKさんが話してくださった助けられたお話

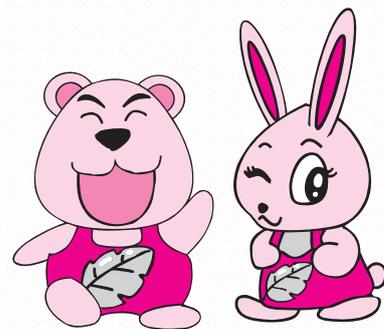
先日家族で出かけた時、インターの付近で車が脱輪してしまい時間も遅く困っていると、後続車の見知らぬ方々が、車体を持ち上げ牽引してくれたり、後続車を整理してくれたり、またある人は「子供たちが寒いでしょう」と、自分の車に子供たちを乗せてくれたり、皆さんの協力で無事家に帰ることができたということです。

これほど助けてくれる人がいるんだと驚いた。

今までだったら通り過ぎていたかも…。これからは止まってみようと思ったのだから困ってよかったかな？とちよっとうれしそうに話されました。



# お願いします。



## 社協会費

—「助け合い起こし」による地域福祉の推進のために—

### 《目的》

社協会費は、地域福祉の推進している社協の活動財源となっております。

「今、住んでいるこのまちでいつまでも安心して暮らしたい。」こうした願いをかなえるために、近隣の住民、ボランティア、専門家などによる見守りや助け合い活動「助け合い起こし」を進めています。公的機関ではできないことを民間福祉団体である社協が補完し、「誰もが安心して暮らせる福祉のまちづくり」を進めるために、ご協力をお願いいたします。

#### 普通会費

一世帯 500円/年

■市内全世帯の皆さんに会員としてご加入をお願いしています。

#### 篤志会費

一口 2,000円/年

■特に福祉にご協力いただける方をお願いしています。

#### 特別会費

一口 5,000円/年

■特に福祉にご協力いただける方をお願いしています。  
※新規特別会員の方には、会員証として表札を贈呈いたします。

### 《主な事業》



#### 助け合い推進大会を開催！

劇ありシンポジウムありの充実した内容で、住民の皆様の福祉力を見直し掘り起こすことにより「助け合い」の輪を広げていく啓発事業として、開催をしました。



#### ふれあい広場を開催！

障害を持つ人、持たない人、老人も子どももすべての人が互いに理解し、ふれあいを深め、安心して暮らせる福祉のまちづくりを推進するため開催をしました。

そのほかに、

**総合相談事業** 弁護士や相談員による心配ごと相談所を開設

**金銭管理財産保全サービス** 高齢者や障害により金銭の管理が困難な方をサポート

各種目的を達成するための募金・会費となっておりますので、皆様のご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

# 各種募金にご協力を

## 赤十字の活動資金

5月は赤十字運動月間です

### 《目的》

近年多発している国内の災害はもちろん、国外の災害や紛争等で傷ついた方々を敵味方関係なく、公平中立の立場で救援救護する赤十字の理念をモットーに活動しています。その活動資金は、みなさまがたより頂戴した寄付で支えられていますので、人道的な活動を続ける赤十字にご支援ご協力をお願いいたします。

### 《寄付の種類》

寄付金（一般世帯）… 250円／年  
個人社員（一 □）… 500円以上／年  
法人社員（一 □）… 2,000円以上／年

### 《主な事業》

### ※社員ってなに？

赤十字の会員という意味で、年額500円以上の会費を納めてくださる個人・法人のこです。



相森中学校体育館で開催をしました  
長野県救急法競技大会の様子



井上地区で開催しました一日赤十字  
炊出し訓練の様子

## 社会を明るくする運動

### 《目的及び用途》

非行や犯罪の防止と、罪を犯した人たちの更生について理解を深め、犯罪のない明るい社会を築こうとする全国的な運動です。広報活動のひとつとしてポスター掲出、全国の小中学生を対象とした作文コンクールの実施などの資金とさせて頂いておりますので、ご協力をお願いいたします。

### 《寄付の種類》

寄付金（一般世帯）…50円／年

# 社協情報掲示板

平成21年5月1日第282号(毎月1回1日発行)



● あたかなご厚志に ●  
● 感謝いたします。 ●

- 匿名 6,340円
- 黒沢 征男様  
使用済カード・古切手多数
- 須坂小学校5年松組様(H20年度)  
牛乳パック多数
- 常盤中学校JRC委員会様(H20年度)  
古切手・書き損じハガキ多数
- 墨坂中学校JRC委員会様(H20年度)  
古切手・書き損じハガキ・  
プルタブ・テレホンカード多数
- 匿名  
テレホンカード・シーツ多数
- 須坂五岳ロータリークラブ様  
5,000円
- ガールスカウト長野1団様  
清拭布・古切手多数
- 匿名 切手多数
- 匿名 6,770円
- 匿名 使用済カード多数
- 匿名 25,267円
- 市川 元治様 20,000円
- 匿名 12,000円
- 匿名 12,000円

…3月15日～4月14日 受付分です…

## + 献 血 情 報 +

日 時	5月13日(水) 午前9時00分～10時00分
場 所	須坂ハイランド集会場
日 時	5月13日(水) 午前11時00分～12時00分
場 所	中央公民館
日 時	6月2日(火) 午後3時00分～4時00分
場 所	旭ヶ丘公会堂

今月の四字熟語  
**一病息災【いちびょうそくさい】**  
病気がなくて健康な人よりも、一つでも病気になる人のほうが健康に気がつかない、かえって長生きするということ。

## 人 事 異 動

<b>新任</b>	
庶務係長	関 佳代子
助け合い起こし推進係長	小松 正典
通所介護係長兼デイサービスセンター ぬくもり園管理者	須山 範一

発行人 社会福祉法人須坂市社会福祉協議会 長野県須坂市大字須坂4-7-6-1 ☎026-245-1619 FAX246-0054 印刷 佐藤印刷株式会社

### 老人福祉センターだより

永楽荘(本郷町) ☎ 246-1746	健康相談日…12日・26日 午後1時～3時
くつろぎ荘(仁礼町) ☎ 246-2058	健康相談日…19日 午後1時～3時
休館日 (日曜・祝日)	5月3・4・5・6・10・17・24・31日 〈両老人福祉センターともに〉

### 介 護 相 談

相談会場	相談日	相談時間
老人福祉センター 永楽荘	14日 木曜日	午前11時30分～ 午後2時30分
老人福祉センター くつろぎ荘	21日 木曜日	

### デイサービスセンター休園日

ぬくもり園 (村石町) ☎ 246-8462	ことぶき (村石町) ☎ 246-9822	すえひろ (馬場町) ☎ 246-6191
休園日 なし		

### 秘密 日常生活の悩み・法律に関する 心配ごと相談所 相談無料

#### ① 日常的な悩み・心配ごとの相談

相談会場	相談日	相談時間
須坂市社会福祉協議会 来所・専用電話相談 248-9977	月曜日～金曜日	午前9時～午後4時 (随時)
中央公民館 1階相談室 (常盤町747-2)	毎月第2・4木曜日 14日・28日	午前9時～12時 (随時)

#### ② 法律に関する相談(無料・完全予約制)

相談会場	相談日	相談時間
中央公民館 1階相談室 (常盤町747-2)	毎月第2・4木曜日 14日・28日	午後1時～4時 (予約制)

※弁護士がご相談に応じます。お一人20分以内です。  
※完全予約制 電話 248-9977 または 245-1619

ご意見ご要望をお寄せ下さい。☎(026-245-1619)・FAX(026-246-0054)・  
メールアドレス(cocoro@suzaka-shakyo.jp)・ホームページURL(http://www.suzaka-shakyo.jp)